393R3464

18.12.93 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 317/1

NEUVOSTON ASETUS (EURATOM, EY) N:o 3464/93,

annettu 10 päivänä joulukuuta 1993,

yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 88/376/ETY, Euratom soveltamisesta annetun asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1552/89 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 209 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen, ja erityisesti sen 183 artiklan,

ottaa huomioon yhteisöjen omista varoista 24 päivänä kesäkuuta 1988 tehdyn neuvoston päätöksen 88/376/ETY, Euratom [1], ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen [2],

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon [3],

ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen lausunnon,

sekä katsoo, että

tukijärjestelmästä tiettyjen peltokasvien viljelijöille 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1765/92 [4] soveltamisesta aiheutuvien tukien maksu keskittyy olennaisesti varainhoitovuoden ensimmäisiin kuukausiin ja komissiolla on oltava käytössään riittävä käteiskassa kyseisen maksun suorittamiseksi, ja

on tarpeen täydentää yksityiskohtaisia sääntöjä, joiden mukaisesti jäsenvaltioiden on asetettava komission käyttöön yhteisöille kuuluvat omat varat; näin ollen on tarpeen muuttaa asetusta (ETY, Euratom) N:o 1552/89 [5],

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1552/89 10 artiklan 3 kohtaan ensimmäisen alakohdan jälkeen alakohdat seuraavasti:

"Komissio voi erityisesti sikäli, kun kyseessä on sellaisten EMOTR:n tukiosaston menojen maksaminen, jotka liittyvät asetukseen (ETY) N:o 1765/92, ja ottaen huomioon yhteisön käteiskassan tilan, pyytää jäsenvaltioita varainhoitovuoden ensimmäisen neljänneksen aikana tulouttamaan kuukautta tai kahta kuukautta tavanomaista aiemmin kahdestoistaosan sellaisista summista, jotka on otettu talousarvioon alv-varojen ja/tai täydentävän varan osalta, tai osan tällaisesta kahdestoistaosasta, lukuun ottamatta EMOTR-rahoitusvarausta, lainantakausvarausta ja hätäapuvarausta varten varattuja omia varoja.

Ensimmäisen neljänneksen jälkeen pyydetty kuukausittainen tuloutus ei voi ylittää yhtä kahdestoistaosaa alv- ja BKT-varoista ja sen on pysyttävä talousarvioon tätä varten otettujen summien rajoissa.

Komissio ilmoittaa asiasta jäsenvaltioille viimeistään kaksi viikkoa ennen pyydettyä tuloutusta.

Tavanomaista aiemmin suoritettaviin tuloutuksiin sovelletaan kunkin varainhoitovuoden tammikuun tuloutusta koskevia säännöksiä, jotka on säädetty tämän kohdan yhdeksännessä alakohdassa, sekä tämän kohdan kymmenennessä alakohdassa säädettyjä säännöksiä, joita sovelletaan, mikäli talousarviota ei ennen varainhoitovuoden alkua ole lopullisesti vahvistettu."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivään joulukuuta 1993.

---

(1) EYVL N:o L 185, 15.7.1988, s. 24
(2) EYVL N:o C 199, 23.7.1993, s. 17
(3) EYVL N:o C 329, 6.12.1993
(4) EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 12. Asetusta on viimeksi muutettu asetuksella (ETY) N:o 364/93 (EYVL N:o L 42, 19.2.1993, s. 3).
(5) EYVL N:o L 155, 7.6.1989, s. 1

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä joulukuuta 1993.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. WATHELET